

[Texte]

We believe that a better dissemination of information, a better network of information, would be valuable to better understand the change, to better accept sometimes the changes, knowing well in advance the plus and the minus; therefore this amount, I think, is there not to solve the impact of the technological change but to better understand the impact of technological change.

And I think, while it is a modest amount, I think it is an amount that could go a long way toward bringing a better understanding and a higher level of information for the labour forces.

Mr. St. Germain: Through you, Mr. Chairman, does the Minister have any definite plans as to allocation of these funds at this particular point in time or what specific areas or groups that they are going to be working with in respect to these?

Mr. Ouellet: Yes, I think that Mr. Protti, the Assistant Deputy Minister for Policy, could give you the general approach that the department intends to take in this regard.

Mr. Protti: Yes, thank you, Mr. Chairman.

We are in a process of finalizing the application forms, the brochure describing the program and the whole kit associated with applications and that will be a print out that will be available this month subject to the approval of the minister.

The criteria for accessing the fund will be spelled out in some detail in the supporting material but essentially the purpose of this fund is as the Minister has outlined.

• 1210

The types of recipients who will get the grant funding will be the types of groups who normally do not have access to grant money available through technical councils like NSERC or the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. In other words, we are looking to fund projects which would principally be coming from labour groups, women's groups and special interest groups, non-academic type of research into the technological implications of the workplace.

I should point out that one of the real antecedents for this fund was the work commissioned by the Women's Bureau. It subsequently produced the report *In the Chips*, the Task Force on Micro-Electronics and Employment. Mr. Ouellet's predecessor, Mr. Caccia, in discussing some of the recommendations of with a wide variety of private sector groups, was repeatedly told that one of the crying needs in this country was for labour groups, women's groups and other groups affected by technological change to have access to research funds, and that is the sort of clientele we are looking at.

The Chairman: That is your time.

[Traduction]

données, à des études et à des renseignements auxquels les syndicats n'ont pas toujours accès.

Nous estimons qu'une meilleure diffusion des renseignements, une amélioration du réseau d'information, permettront mieux comprendre les changements qui surviennent et de mieux les accepter, puisqu'on sait d'avance quels sont les avantages et les inconvénients. Par conséquent, cette somme ne prétend pas résoudre l'incidence des changements technologiques, mais permettre de la mieux comprendre.

Il s'agit d'une somme modeste, mais je pense qu'elle permettra d'offrir une meilleure compréhension de la situation et de meilleurs renseignements aux travailleurs.

M. St. Germain: Monsieur le président, le ministre a-t-il des projets bien précis quant à la répartition de ces fonds dans l'immédiat? Quels secteurs, quels groupes sont-ils visés ici?

M. Ouellet: Je pense que M. Protti, le sous-ministre adjoint pour la politique, peut vous donner une idée générale de ce que le Ministère entend faire à cet égard.

M. Protti: Merci, monsieur le président.

Nous sommes en train de terminer la préparation des formulaires de demandes et des dépliants contenant les renseignements sur ce programme. Nous allons donc préparer des troupes qui seront imprimées ce mois-ci et pour lesquelles nous allons demander l'approbation du ministre.

Les critères ouvrant droit à ces fonds seront décrits en détail dans les documents pertinents, mais je ne peux rien ajouter car le ministre a dit l'essentiel au sujet de l'objectif de ce programme.

Les groupes qui bénéficieront des subventions seront ceux qui n'ont pas normalement accès à des subventions accordées par des conseils comme le Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherche en sciences humaines. Autrement dit, nous cherchons à financer des projets présentés par des groupes syndicaux, des groupes de femmes et des groupes qui s'intéressent à des questions particulières, il s'agit de recherche de nature non universitaire sur les conséquences de la technologie dans le milieu de travail.

Je me dois de signaler qu'une des raisons pour lesquelles le fonds a été créé est le travail commandé par le Bureau de la main-d'oeuvre féminine. Le résultat de ce travail a été le rapport qui s'intitule *La micro-électronique au service de la collectivité, le rapport du Groupe de travail sur la micro-électronique et l'emploi*. Monsieur Caccia, le prédécesseur de M. Ouellet, lors des discussions au sujet des recommandations avec toutes sortes de groupes représentant le secteur privé, s'est fait dire constamment qu'il existait un besoin urgent chez les groupes de femmes, les groupes syndicaux et d'autres groupes touchés par le changement technologique d'avoir accès à des fonds de recherche. Voilà donc le genre de clients que nous recherchons.

Le président: Votre temps est écoulé.